

de este programa. Orrego Salas, al comentar este estreno, dice: "...es una de las obras más maduras y trascendentes de este autor, muy bien orquestada y de una clarísima orientación hacia la esfera de la danza. Priman en ella valores estéticos que derivan tanto del Strawinsky de la "Consagración", como del Milhaud de "La creation du Monde", exteriorizados a través de un lenguaje que

no pierde individualidad, pese a su asociación con las obras señaladas. Por el contrario, agrega un contenido nuevo a lo ya dicho por sus modelos, y lo hace con una soltura de ideas que contribuye en forma efectiva al vuelo expresivo y dinamismo rítmico de su partitura".

El programa comentado terminó con la Obertura "Russlan y Ludmila", de Glinka.

## ACTIVIDAD MUSICAL EN LOS INSTITUTOS CULTURALES

### *Instituto Chileno-Alemán de Cultura*

La temporada de conciertos se inició el 6 de mayo con un recital de canto de la contralto belga, Ivonne Boulanger, al cual nos referimos en nuestro número anterior.

Un "Festival Heinrich Schütz" tuvo lugar el 14 de mayo en la Iglesia Alemana, con el estreno del Oratorio de Cámara "La Historia de la Resurrección",

de Schütz. Actuaron como solistas: Alfred Neugebauer, Hans Stein, Irma Lederemann, Hernán Würth y Paul Sommer. Instrumentos: René Covarrubias, Rolf Alexander y Guillermo Villablanca. Organó: Richard Kistler y el Coro de la Iglesia Alemana. Cembalo: Gerd Zacher y Hans Helfritz. Director: Gerd Zacher.

### *Actuaciones del Cuarteto Santiago*

Después de presentarse el año pasado en el Teatro Municipal, la crítica musical, por unanimidad, exaltó las grandes cualidades del Cuarteto Santiago. Se dijo que se había convertido en una de las más sólidas agrupaciones artísticas nacionales. El Cuarteto, está formado por los profesores de la Orquesta Sinfónica de Chile, Stefan Tertz, Ubaldo Grazioli, Raúl Martínez y Hans Loewe.

El Cuarteto Santiago realizó su primera jira al extranjero durante el mes de marzo de este año, después de haber visitado las ciudades del norte de Chile. Gracias a una invitación de la Sociedad

Musical Boliviana y del Instituto Boliviano-Alemán de Cultura, cumplió una exitosa labor en el altiplano. El conjunto chileno ofreció cinco conciertos en La Paz, dos en Cochabamba, tres en Sucre y uno en Oruro, presentándose con cuatro programas diferentes, integrados por composiciones de Mozart, Beethoven, Schubert, Haydn, Tchaikowsky, Dvorak, Milhaud, Debussy, Ravel y los chilenos Bisquertt y Letelier. Una obra del compositor boliviano, Jaime Mendoza representó al país invitante. Su labor les valió encomiásticos juicios de toda la crítica boliviana.

Al regresar a Santiago, el Cuarteto inició el 10 de junio, en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura, un ciclo de seis conciertos de abono, en que junto a los componentes del Cuarteto se presentaron solistas invitados, para integrar quintetos o sextetos, ampliando así su repertorio.

En el primer concierto de abono, dedicado a Beethoven, se ejecutaron los cuartetos: En Si bemol mayor, Op. 18 N° 6; en Fa menor, Op. 95 y en Fa mayor, Op. 59 N° 1.

Juan Orrego Salas, al referirse a este concierto dijo en "El Mercurio": "El clima creado por estas interpretaciones en la intimidad del recinto del Instituto Chileno-Alemán de Cultura dio a esta velada un significado de la más alta categoría artística, del mayor agrado y profundidad emotiva. Es claro que sin la contribución tan eficiente del conjunto de artistas que la tuvieron a su cargo, no habría sido posible todo esto. A las cualidades de sus interpretaciones, al equilibrio del conjunto, a la seriedad con que cada una de las obras había sido preparada se debió fundamentalmente un resultado, que en medio de la exterioridad en que se realiza la vida contemporánea de conciertos, no deja de constituir un verdadero oasis del más puro goce estético".

El segundo concierto de abono del Cuarteto Santiago se realizó el 24 de junio con un programa que incluía las siguientes obras: Haydn: Cuarteto en Sol mayor, Op. 76 N° 4; Mozart: Quinteto para clarinete y cuerdas en La mayor K. V. 581, solista Rodrigo Martínez y Britten: Cuarteto N° 2 en Do, Op. 36.

La versión de elevada calidad del

Quinteto K. V. 581 de Mozart, para clarinete y cuerdas, marcó el momento más logrado de este concierto.

Prosiguiendo, en julio, la serie de conciertos de abono de este conjunto, el lunes 8 ofreció un programa que incluía las siguientes obras: Schubert: Cuarteto en La menor, Op. 29; Carlos Botto: Canto al amor y a la muerte, sobre textos de "La flor de Jade" para tenor y cuarteto, y Brahms: Quinteto en Fa menor Op. 34 para piano y cuerdas. Actuaron como solistas: Hernán Würth, tenor y Rudi Lehmann, piano.

Muy cuidada fue la versión del Cuarteto en La menor de Schubert. Así también, demostraron unidad y notable compenetración, tanto en el aspecto técnico como musical, durante la ejecución del Quinteto en Fa menor, Op. 34 de Brahms. La nueva audición de los "Cantos al Amor y la Muerte", del compositor chileno Carlos Botto, obra premiada en los Festivales de Música Chilena del año pasado, fue excelente.

El 22 de julio, el Cuarteto Santiago, continuó con su ciclo de conciertos de cámara en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura.

El programa escogido para este concierto se inició con un Trío en Re menor, para violín, viola y violoncello de Max Reger. El violinista Nachman Gorodecki se unió al Cuarteto Santiago en la ejecución del maravilloso Quinteto en Sol menor K. V. 516, de Mozart. A la obra de Mozart se agregó el Cuarteto Op. 3, de Alban Berg, obra de gran vitalidad rítmica y sonora, y el concierto terminó con Serénata Italiana, de Hugo Wolf en una versión fluida y bien equilibrada.

### *Ciclo de tres conciertos "El Lied Alemán"*

El tenor chileno, Hernán Würth, ofreció, en el Salón de Conciertos del Instituto Chileno-Alemán, un ciclo de "El Lied Alemán", los días 18 y 25 de julio y el 1º de agosto. En el primer concierto, acompañado al piano por Federico Heinlein, cantó "lieder", de Haydn, Mozart, Beethoven, Schubert y Brahms, siguiendo en el segundo, esta vez acom-

pañado al piano por Rudi Lehmann, con "lieder", de Schumann, Mahler y Mendelssohn, para terminar en el tercero con los más hermosos "lieder", de Wolf y Strauss. El éxito de este ciclo fue extraordinario, dada la extraordinaria calidad de interpretación de Hernán Würth y de sus acompañantes Heinlein y Lehmann.

### *Instituto Chileno Británico de Cultura*

Se inició la temporada de conciertos del Instituto Chileno-Británico de Cultura con la presentación del Cuarteto Santiago con un programa que incluía obras de Orlando Gibbons, Matthew Locke, Schubert y Benjamín Britten.

El segundo concierto tuvo lugar el 12 y 17 de junio con recitales de Música Folklórica chilena a cargo de Violeta Parra. Se dio a conocer música araucana, canciones y tonadas de diversas épocas recogidas por Violeta Parra en los distintos puntos de Chile y Cuecas y Danzas santiaguinas de 1900.

La "Agrupación Tonus" presentó un recital de música contemporánea el jueves 23 de mayo con obras de: Gustav Holst (inglés), Elizabeth Lutyens (inglesa), Gustavo Becerra (chileno), H. E. Apostel (austriaco), Edino Krieger (brasileño) y Esteban Eitler (argentino). Los intérpretes de este grupo son: Clara Fries y Esteban Eitler, flautistas, Hans Loewe, óboc y cello, Raúl Martínez, viola y Ubaldo Grazioli, violín.

La "Agrupación Tonus", con la inter-

vención del Cuarteto Santiago, ofreció otro concierto de cámara el 27 de junio, con un programa que incluía las siguientes obras: Mozart: Quinteto para clarinete y cuerdas en La mayor K. V. 581; Esteban Eitler: Divertimento 1951, para cuarteto de cuerdas; Roy Harris: Cuatro minutos y 20 segundos, para flauta y cuatro cuerdas y Bela Bartok: Siete Danzas Húngaras Folklóricas.

El 18 de julio, la "Agrupación Tonus" presentó un recital de música de cámara con la intervención de la solista en flauta Clara Fries, en el que se tocaron las siguientes obras: William Croft: Sonata III en Sol mayor, para dos flautas; Carl Stamitz: Trío en Sol mayor, para dos flautas y cello; Ernst Bach: Trío en Sol mayor para dos flautas y viola; Joseph Haydn: Tríos londinenses para dos flautas y cello; Johann Christian Bach: Cuarteto en Re mayor, Op. 202 para dos flautas, viola y cello y W. A. Mozart: Cuarteto en Re mayor para flauta, violín, viola y cello.

## LA MUSICA EN PROVINCIA

### *Coro de Cámara de la Universidad de Chile de Valparaíso*

Este conjunto coral que se encuentra bajo la dirección de Marco Dusí inició las actividades de 1957 con una presentación en la ciudad de Concepción, especialmente invitado por la Simfónica de esa ciudad con motivo del "Festival de Verano", en el que se presentaron los mejores valores artísticos nacionales. El programa incluía obras de: Joaquín de Prés, T. Luis de Victoria, Ingenieri, Gesualdo de Venosa, Claudio Monteverdi, Dietrich Buxtehude, Giacomo Carissimi. Actuaron los solistas: Olga Lobos, Sergio Maturana y Gastón Vergara.

La primera presentación del año, en Valparaíso, tuvo lugar el 25 de abril en el Instituto Pedagógico, con obras de J. H. Hopkins, Villalobos, arreglos del folklore chileno y el Himno Universitario medioeval "Gaudeamus igitur".

El 14 de junio, el Coro de Cámara se trasladó a la ciudad de Limache, invitado por el Círculo de la Prensa a ofrecer un concierto en dicha ciudad. El programa estaba compuesto por obras de T. Luis de Victoria, Francisco Anerio, Arkadelt, Brahms, Villalobos y arreglos folklóricos chilenos.

Los días 12 y 14 de julio, el Coro actuó en un concierto a beneficio del Hospital de Niños de Valparaíso, concierto patrocinado por la Municipalidad de esa ciudad y luego en el Instituto Chileno-Francés de Cultura en homenaje al día de Francia. Para cada una de estas actuaciones se eligió programas que incluían obras de la polifonía universal y coros de compositores chilenos y franceses.

### *Coro Polifonía Santa Cecilia de Temuco*

Las actividades musicales del año en la zona sur se iniciaron en el mes de junio con una cadena de conciertos que incluyó las ciudades de Temuco, Valdivia y Osorno. Esta cadena está formada por la Sociedad Musical de Osorno, la Sociedad Musical de Valdivia y el Coro Polifónico Santa Cecilia de Temuco. A fin de organizar los conciertos en las ciudades nombradas, se formó un anexo llamado Organización de Conciertos de Cámara de los Coros Polifónicos Santa Cecilia. Hasta el momento la organización cuenta con 130 socios. Las finalidades de la Organización es programar en toda

la zona conciertos de solistas y de conjuntos de cámara.

El 17 de junio se inició la actividad musical con la presentación en Temuco de la pianista chilena Elma Miranda con cuatro recitales, uno para los socios y tres para escolares.

Oscar Gacitúa, el pianista chileno, ofreció el 9 de julio un recital en Temuco con obras de: Mozart, Beethoven, Chopin, Debussy y Albéniz.

En las Escuelas de Temporada de la Universidad de Chile, iniciadas el 5 de julio, en Temuco, el maestro Armando Carvajal dictó un curso de Apreciación Musical que tuvo extraordinario éxito.